



Position: External Auditor

Location: Aden, Yemen

Deadline: 13th November 2025

About SOS Foundation for Development

SOS Development is a fresh start of SOS Center for Youth Capabilities Development and it's a non-profit, community-based foundation established by a group youth active in civil society, who have extensive experience in implementing development projects. The Foundation seeks to contribute to the achievement of sustainable development goals in partnership with the Triangular development (government, private sector, civil society). As well as human rights agenda, promoting protection; and emergency protection for IDPs, hosting communities; and less fortunate groups, with taking consideration of gender-sensitive, focusing on the developing and empowering of individuals and communities politically, economically, socially and culturally, while raising community awareness and providing support for decision makers on different issues in order to prepare a generation that can participate effectively in decision-making.

About the WPS3 program

SOS Foundation for Development (SOSFD) has been implementing a five-year Women, Peace, and Security³ (WPS3) program with the Consortium comprising CARE Netherlands, CARE Yemen, which phased out in third year, and RNW Media represented by their local partner Manasati³⁰. The WPS3 program, which started in 2021 and ended in 2025, is funded by the Dutch Ministry of Foreign Affairs. It focuses on promoting women's leadership in peacebuilding in conflict-affected areas with a strategic objective of **improving women's meaningful influence in relief, recovery and peace processes in Yemen.**

To achieve the strategic objective, three key sub-objectives was identified to contribute to the program's success:

1. More equitable social norms and related practices (S1)
2. Enhanced protection for women (S2)
3. More inclusive relief, recovery, and peace processes (S3)

The program targeted groups are as follows:

1. Civil society organizations (CSOs) working with women.
2. Youth and women's initiatives.
3. Local authorities.
4. Women in Aden Governorate.

The program targeted four domains of change as follows:

- D1: Civil Society is capable, representative, and engaged in collective action for influence
- D2: Male family members and community members are more aware and supportive of women's positive contributions and leadership
- D3: Formal and informal power-holders are more supportive and responsive to women
- D4: Women are empowered to influence relief, recovery and peacebuilding processes

Job purpose:

To provide an accurate audit service “based on the protocol of the donor” for the Women Peace and Security (WPS3) project for the five years starting 1st January 2021 and ending 31 December 2025.

Tasks:

- Auditing and reviewing the financial information of the Women, Peace and Security Project and providing feedback based on it according to the following procedures:
 - Audit of financial statements prepared in accordance with a special purpose framework pursuant to International Standard on Auditing **(ISA) 805**
 - Engagement to perform agreed-upon procedures pursuant to International Standard on Related Services **(ISRS) 4400**
- Verify that the financial statements are free of any errors.
- Presenting a report (in both Arabic and English), results and recommendations based on the outputs of the external audits.

Duration:

One month

Deliverable:

The Auditor/ Auditing company is required to deliver the following:

- Audit report meeting ISA 805 and ISRS 4400 standards in both Arabic and English.

Qualifications:

The Auditor/ Auditing company must have the following:

- An experience not less than 5 years in the same field.
- The auditor/ auditing company must be located in Aden.
- The permits of the auditor/ auditing company must be limited to the liberated areas in Yemen including renewed commercial registration, professional license and tax card.
- Aware of the local context.
- Strong knowledge of accounting principles.
- Good decision-making abilities.
- Problem-solving skills.
- Professional and trustworthy.

Location for the performance of services:

The audits must be carried out in Aden as SOS Foundation is based there.

Payment Method:

Payment to the auditor will be made as follows:

- 30% upon signing the contract and attaching an invoice.
- 30% upon the finalization of the auditing process.
- 40% upon the delivery and approval of the report by the donor and attaching an invoice.
- Payment will be made through a third-party intermediary. A financial claim will be sent, and all necessary procedures will be completed.

Application process:

The deadline for the submission of the applications is **13th Nov 2025**. All applications should include the following:



- **Technical and Financial proposal in dollars**
- **Updated CVs of all the auditing members**
- **Cover letter**

Interested auditors or firms should submit their applications to: opportunities@sosfd.org. Please indicate “**External Auditor**” as the subject heading.

Applications will be evaluated based on the following criteria:

- Technical experience and expertise
- Quality of proposal

المسمى الوظيفي: مُراجع خارجي

الموقع: اليمن، عدن

الموعد النهائي للتقديم: ٢٠٢٥/١١/١٣

عن مؤسسة SOS للتنمية:

مؤسسة SOS للتنمية هي انطلاقة جديدة لمركز SOS لتنمية قدرات الشباب سابقاً وهي مؤسسة أهلية غير ربحية تأسست بجهود مجموعة من الشباب الناشط في المجتمع المدني والذين يمتلكون خبرة واسعة في تنفيذ المشاريع التنموية، وتسعى المؤسسة إلى المساهمة في تحقيق أهداف التنمية المستدامة بالشراكة مع ثلاثي التنمية (الحكومة – القطاع الخاص – المجتمع المدني)، وكذا إعمال حقوق الإنسان وتعزيز الحماية والحماية الطارئة للنازحين والمجتمعات المضيفة والفئات الأقل حظاً مع مراعاة النوع الاجتماعي، والتركيز على تنمية وتمكين الأفراد والمجتمعات المحلية سياسياً واقتصادياً واجتماعياً وثقافياً مع رفع وعي المجتمع وتقديم الدعم لمتخذي القرار في القضايا المختلفة في سبيل إعداد جيل قادر على المشاركة في صناعة القرار بفعالية.

عن مشروع المرأة والأمن والسلام:

تنفذ مؤسسة SOS للتنمية مشروع المرأة والسلام والأمن (WPS3) المستمر لمدة خمس سنوات بالشراكة مع التحالف المكون من منظمة كير هولندا، ومنظمة كير يمن (الذي انتهى تعاقدتها في السنة الثالثة)، والإذاعة الهولندية (RNW) ممثلة بشريكها المحلي منصتي ٣٠. يأتي هذا المشروع الذي بدأ في عام ٢٠٢١ وانتهى في عام ٢٠٢٥، بدعم من وزارة الخارجية الهولندية ويركز على تعزيز تأثير قيادة المرأة في عملية بناء السلام في المناطق المتأثرة بالصراع تحت الهدف الاستراتيجي المُعنى بتحسين التأثير الهادف للمرأة في عمليات الإغاثة والتعافي والسلام في اليمن.

تم تحديد ثلاثة أهداف فرعية هامة لنجاح المشروع وتحقيق الهدف الاستراتيجي:

- الهدف الفرعي ١: معايير اجتماعية أكثر إنصافاً والممارسات ذات الصلة.
- الهدف الفرعي ٢: تعزيز حماية المرأة.
- الهدف الفرعي ٣: عمليات إغاثة وإنعاش وسلام أكثر شمولاً.

واستهدف المشروع الفئات التالية:

١. منظمات المجتمع المدني التي تعمل مع النساء
٢. المبادرات الشبابية والنسوية
٣. القيادات المحلية والشباب
٤. النساء في محافظة عدن.

أستهدف البرنامج أربع مجالات التغيير كالاتي:

حدد التحالف أن التغييرات مطلوبة بين أربع مجموعات رئيسية من الجهات الفاعلة ، والتي تمثل مجالات التغيير في البرنامج:

- المجتمع المدني قادر ، ويمثل ، ومنخرط في العمل الجماعي.
- أفراد الأسرة الذكور وأفراد المجتمع أكثر وعياً ودعماً لمساهمات المرأة الإيجابية والقيادية.
- أصحاب السلطة الرسميين وغير الرسميين أكثر دعماً واستجابة للمرأة.
- تمكين النساء للتأثير على عمليات الإغاثة والإنعاش وبناء السلام.

الغرض من العمل:

تقديم خدمة تدقيق دقيقة "بناءً على بروتوكول الجهة المانحة" لمشروع المرأة للسلام والأمن (WPS3) للخمس السنوات من تاريخ ٢٠٢١/١/١ إلى تاريخ ٢٠٢٥/١٢/٣١.

المهام:

- تدقيق ومراجعة البيانات المالية لمشروع المرأة والسلام والأمن وتقديم ملاحظات بشأنها وفقاً للإجراءات التالية:
- مراجعة البيانات المالية المعدة وفقاً لإطار الأغراض الخاصة تبعاً للمعيار الدولي لمراجعة الحسابات 805 (ISA).
- الارتباطات لتنفيذ إجراءات متفق عليها تبعاً للمعيار الدولي للخدمات ذات العلاقة (ISRS) 4400.

- التحقق من خلو البيانات المالية من أي أخطاء.
- تقديم تقرير (باللغتين العربية والإنجليزية) ونتائج وتوصيات بناءً على مخرجات المراجعات الخارجية.

مدة العمل:

شهر واحد

التسليمات:

- يجب على المدقق / شركة التدقيق تقديم ما يلي:
- تقرير تدقيق يفي بمتطلبات وبروتوكولات الجهة المانحة باللغتين العربية والإنجليزية.

المؤهلات:

- يجب أن يتوفر لدى المدقق / شركة التدقيق ما يلي:
- خبرة لا تقل عن ٥ سنوات في نفس المجال.
- يجب أن يكون مقر المدقق / شركة التدقيق في عدن.
- يجب أن تقتصر تصاريح المراجع أو شركة المراجعة على المناطق المحررة في اليمن، بما في ذلك سجل تجاري مُجدد ورخصة مزاولة مهنة مُجددة وبطاقة ضريبية مُجددة.
- معرفة واسعة بالسياق المحلي.
- معرفة قوية بمبادئ المحاسبة.
- قدرات اتخاذ القرار السليم.
- مهارات حل المشاكل.
- المهنية.

موقع أداء الخدمات:

نظراً لأنه يقع مقر مؤسسة SOS في عدن ، فيجب إجراء عمليات التدقيق هناك.

طريقة الدفع :

- يُدفع للمدقق أتعابه وفقاً للطريقة التالية:
- ٣٠٪ بعد توقيع العقد ورافاق فاتورة للدفع.
- ٣٠٪ بعد الانتهاء من عملية التدقيق.
- ٤٠٪ عند تسليم التقرير والموافقة عليه من الجهة المانحة ورافاق فاتورة للدفع.
- سيتم الدفع عن طريق وسيط ثالث وارسال مطالبة مالية واستكمال كافة الإجراءات.

عملية التقديم:

الموعد النهائي لتقديم الطلبات هو ١٣ نوفمبر ٢٠٢٥. يجب أن تتضمن جميع الطلبات ما يلي:

- عرض فني ومالي بالدولار الأمريكي.
- سير ذاتية محدثة لجميع المدققين.
- خطاب تغطية.

يجب على المدققين أو الشركات المهتمة تقديم طلباتهم إلى: opportunities@sosfd.org ويرجى الإشارة إلى "External Auditor" كعنوان للموضوع.

سيتم تقييم الطلبات بناءً على المعايير التالية:

- الخبرة الفنية والخبرة
- جودة الاقتراح